



PL

Wykonanie

Panel kuchenny wykonany jest z trwałego szkła hartowanego typu Float o grubości 4 mm, odpornego na uszkodzenia i wilgoć. Ekologiczny nadruk chroniony folią zapewnia intensywne kolory i odporność na UV. Szlifowane krawędzie zwiększają bezpieczeństwo, a gładka powierzchnia ułatwia czyszczenie. W zestawie znajdują się taśmy montażowe i klej, umożliwiające łatwy montaż.

Instrukcja Montażu

1. Oczyszczyć i odtłuścić powierzchnię, na której zamontujesz panel.
2. Nałożyć klej montażowy punktowo na środek każdej taśmy. Taśmy dwustronne na tylnej stronie panelu pełnią funkcję ochronną – nie zdejmuj z nich folii zabezpieczającej.
3. Przyłożyć panel do ściany i dociśnij go równomiernie.
4. Pozostaw do wyschnięcia zgodnie z zaleceniami producenta kleju.

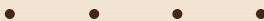
Konserwacja i czyszczenie

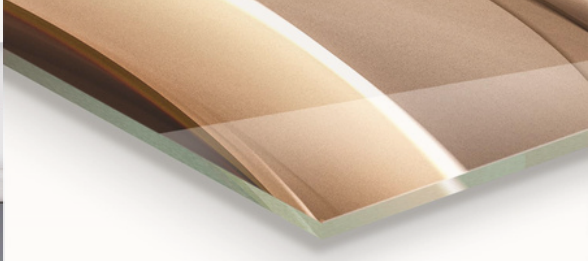
Panel kuchenny należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką z dodatkiem łagodnego detergentu. Unikaj środków ściernych, ostrych narzędzi i agresywnych chemikaliów, które mogą uszkodzić powierzchnię szkła lub nadruk. Regularne przecieranie pozwoli zachować jego estetyczny wygląd i trwałość na dłużej.

W przypadku kuchenki gazowej zaleca się odstęp minimum 20 cm od palników, żeby płomień nie uszkodził warstwy z grafiką.

WAŻNE! Zachowaj środki ostrożności podczas użytkowania produktu.

Produkt wykonany ze szkła hartowanego – należy obchodzić się z nim ostrożnie, aby zapobiec stłuczeniu lub uszkodzeniu. Nie narażać panelu na silne uderzenia ani intensywne drgania, które mogą osłabić jego strukturę. W przypadku pęknięcia lub odprysków natychmiast zaprzestać użytkowania i zutylizować produkt w bezpieczny sposób. Trzymać z dala od dzieci – istnieje ryzyko skażenia w przypadku upadku lub uszkodzenia panelu. Nieprzestrzeżenie tych zaleceń może prowadzić do uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała.





EN

Construction

The kitchen panel is made of durable tempered Float glass with a thickness of 4 mm, resistant to damage and moisture. The eco-friendly print, protected by a special film, ensures vibrant colors and UV resistance. Polished edges enhance safety, while the smooth surface makes cleaning easy. The set includes mounting tape and adhesive for easy installation.

Installation Instructions

1. Clean and degrease the surface where the panel will be mounted.
2. Apply mounting adhesive in small dots at the center of each tape. The double-sided tapes on the back of the panel serve a protective function – do not remove the protective film.
3. Press the panel evenly against the wall.
4. Allow it to dry according to the adhesive manufacturer's instructions.

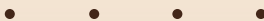
Maintenance and Cleaning

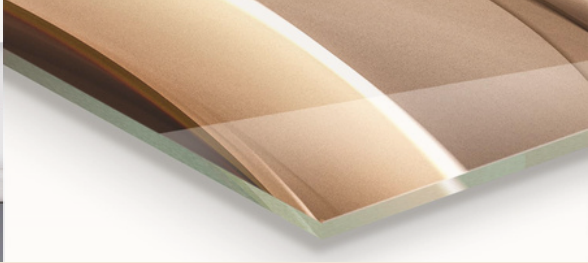
Clean the kitchen panel with a soft, damp cloth or sponge with mild detergent. Avoid abrasive cleaners, sharp tools, and harsh chemicals that could damage the glass surface or print. Regular wiping will help maintain its aesthetic appearance and durability.

For gas stoves, it is recommended to maintain a minimum distance of 20 cm from the burners to prevent heat damage to the printed layer.

IMPORTANT! Observe safety precautions when using this product.

The product is made of tempered glass – handle it with care to prevent breakage or damage. Do not expose the panel to strong impacts or intense vibrations, as they may weaken its structure. In case of cracks or chips, immediately stop using the product and dispose of it safely. Keep out of reach of children – there is a risk of injury if the panel falls or gets damaged. Failure to follow these guidelines may result in product damage or personal injury.





DE

Ausführung

Die Küchenrückwand besteht aus langlebigem, gehärtetem Floatglas mit einer Dicke von 4 mm, das gegen Beschädigungen und Feuchtigkeit beständig ist. Der umweltfreundliche Druck ist mit einer Schutzfolie versehen, die für lebendige Farben und UV-Beständigkeit sorgt. Polierte Kanten erhöhen die Sicherheit, während die glatte Oberfläche die Reinigung erleichtert. Das Set enthält Montageklebeband und Kleber für eine einfache Installation.

Montageanleitung

1. Reinigen und entfetten Sie die Oberfläche, auf der das Panel montiert werden soll.
2. Tragen Sie den Montagekleber punktuell in der Mitte jeder Klebebandfläche auf. Die doppelseitigen Klebebänder auf der Rückseite des Panels dienen als Schutz – entfernen Sie die Schutzfolie nicht.
3. Setzen Sie das Paneel an die Wand und drücken Sie es gleichmäßig an.
5. Lassen Sie es gemäß den Anweisungen des Klebstoffherstellers trocknen.

Pflege und Reinigung

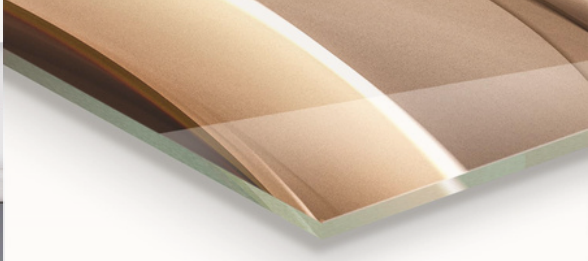
Reinigen Sie das Küchenpanel mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm mit mildem Reinigungsmittel. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, scharfe Werkzeuge und aggressive Chemikalien, die die Glasoberfläche oder den Druck beschädigen könnten. Regelmäßiges Abwischen hilft, das ästhetische Erscheinungsbild und die Haltbarkeit zu erhalten.

Für Gasherde wird ein Mindestabstand von 20 cm zu den Brennern empfohlen, um Schäden an der bedruckten Schicht durch Hitze zu vermeiden.

WICHTIG! Beachten Sie die Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung dieses Produkts.

Das Produkt besteht aus gehärtetem Glas – gehen Sie vorsichtig damit um, um Brüche oder Beschädigungen zu vermeiden. Setzen Sie das Panel keinen starken Stößen oder intensiven Vibrationen aus, da diese die Struktur schwächen können. Bei Rissen oder Absplitterungen die Nutzung sofort einstellen und das Produkt sicher entsorgen. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren – es besteht Verletzungsgefahr bei einem Sturz oder einer Beschädigung des Panels. Die Nichteinhaltung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen.





BG

Изработка

Кухненският панел е изработен от устойчиво закалено стъкло Float с дебелина 4 мм, което е устойчиво на повреди и влага. Екологичният печат, защитен със специално фолио, осигурява наситени цветове и UV устойчивост. Полираните ръбове гарантират безопасност, а гладката повърхност улеснява почистването. Комплектът включва монтажна лента и лепило за лесен монтаж.

Инструкции за монтаж

1. Почистете и обезмаслете повърхността, върху която ще се монтира панелът.
2. Нанесете монтажното лепило на малки точки в центъра на всяка лента. Двустранните ленти на гърба на панела изпълняват защитна функция – не отстранявайте защитното фолио.
3. Поставете панела върху стената и го притиснете равномерно.
4. Оставете да изсъхне според указанията на производителя на лепилото.

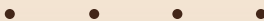
Поддръжка и почистване

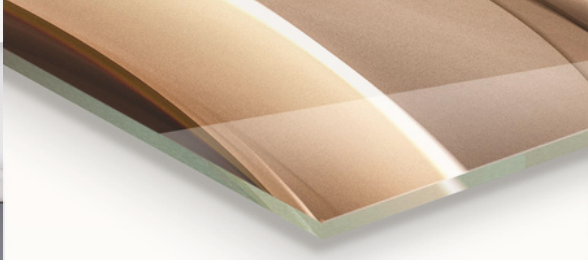
Почиствайте кухненския панел с мека, влажна кърпа или гъба с нежен препарат. Избягвайте абразивни почистващи средства, остри инструменти и агресивни химикали, които могат да повредят повърхността на стъклото или печата. Редовното забърсване ще помогне за запазване на естетическия вид и дълготрайността му.

За газови печки се препоръчва минимално разстояние от 20 см от горелките, за да се предотвратят топлинни повреди на отпечатания слой.

ВАЖНО! Спазвайте мерките за безопасност при използване на продукта.

Продуктът е изработен от закалено стъкло – боравете с него внимателно, за да предотвратите счупване или повреда. Не излагайте панела на силни удари или интензивни вибрации, които могат да отслабят структурата му. В случай на пукнатини или отчупвания незабавно преустановете употребата и изхвърлете продукта по безопасен начин. Дръжте далеч от деца – съществува риск от нараняване при падане или повреда на панела. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на продукта или телесни наранявания.





SK

Vyhotovenie

Kuchynský panel je vyrobený z odolného tvrdeného skla typu Float s hrúbkou 4 mm, ktoré je odolné voči poškodeniu a vlhkosti. Ekologická potlač chránená fóliou zaisťuje intenzívne farby a odolnosť voči UV žiareniu. Leštené hrany zvyšujú bezpečnosť a hladký povrch uľahčuje čistenie. V balení sú montážne pásky a lepidlo na jednoduchú inštaláciu.

Inštalačný návod

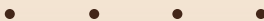
1. Vyčistite a odmastite povrch, na ktorý budete panel inštalovať.
2. Naneste montážne lepidlo bodovo do stredu každej pásky. Dvojstranné pásky na zadnej strane panelu slúžia ako ochrana – neodstraňujte z nich ochrannú fóliu.
3. Priložte panel k stene a rovnomerne ho pritlačte.
4. Nechajte zaschnúť podľa pokynov výrobcu lepidla.

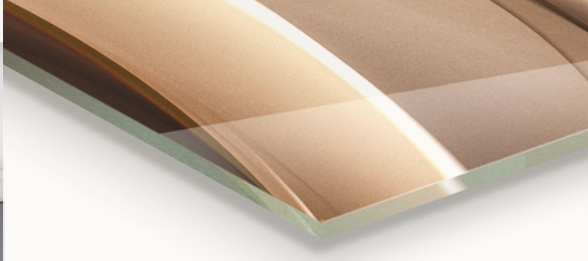
Údržba a čistenie

Panel kuchynský čistite mäkkou vlhkou handričkou alebo hubkou s jemným čistiacim prostriedkom. Vyhnite sa abrazívnym prostriedkom, ostrým nástrojom a agresívnym chemikáliám, ktoré môžu poškodiť sklenený povrch alebo potlač. Pravidelné utieranie pomôže zachovať estetický vzhľad a dlhú životnosť. Pri použití plynového sporáka sa odporúča minimálny odstup 20 cm od horákov, aby plamene nepoškodili grafickú vrstvu.

DÔLEŽITÉ! Dodržiavajte bezpečnostné opatrenia pri používaní tohto produktu.

Produkt je vyrobený z tvrdeného skla – manipulujte s ním opatrne, aby ste predišli rozbitiu alebo poškodeniu. Nevystavujte panel silným nárazom ani intenzívnym vibráciám, ktoré môžu oslabiť jeho štruktúru. V prípade prasklín alebo úlomkov okamžite prestaňte produkt používať a bezpečne ho zlikvidujte. Uchovávajte mimo dosahu detí – pri páde alebo poškodení panelu hrozí riziko poranenia. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu produktu alebo zraneniu.





SI

Izdelava

Kuhinjski panel je izdelan iz trpežnega kaljenega stekla Float debeline 4 mm, odpornega na poškodbe in vlago. Ekološki tisk, zaščiten s folijo, zagotavlja intenzivne barve in odpornost proti UV-sevanju. Brušeni robovi povečujejo varnost, gladka površina pa omogoča enostavno čiščenje. V kompletu so priloženi montažni trakovi in lepilo za enostavno namestitvev.

Navodila za montažo

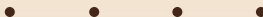
1. Očistite in razmastite površino, na katero boste namestili ploščo.
2. Nanesite montažno lepilo v majhnih točkah na sredino vsake lepilne trakove. Dvostranski trakovi na zadnji strani plošče imajo zaščitno funkcijo – ne odstranjujte zaščitne folije.
3. Ploščo namestite na steno in jo enakomerno pritisnite.
4. Pustite, da se posuši v skladu z navodili proizvajalca lepila.

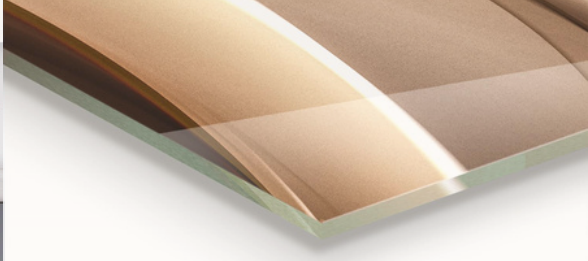
Vzdrževanje in čiščenje

Panel čistite z mehko, vlažno krpo ali gobico z blagim detergentom. Izogibajte se abrazivnim čistilom, ostrim orodjem in agresivnim kemikalijam, ki lahko poškodujejo stekleno površino ali tisk. Redno brisanje bo ohranilo estetski videz in trajnost izdelka. Pri uporabi plinskega štedilnika priporočamo minimalno razdaljo 20 cm od gorilnikov, da plameni ne poškodujejo grafične plasti.

POMEMBNO! Upoštevajte varnostne ukrepe pri uporabi izdelka.

Izdelek je izdelan iz kaljenega stekla – ravnajte z njim previdno, da preprečite razbitje ali poškodbe. Ne izpostavljajte plošče močnim udarcem ali intenzivnim vibracijam, saj lahko oslabijo njeno strukturo. V primeru razpok ali odkruškov takoj prenehajte uporabljati izdelek in ga varno zavržite. Hranite zunaj dosega otrok – obstaja nevarnost ureznin v primeru padca ali poškodbe plošče. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbe izdelka ali telesne poškodbe.





LT

Gamyba

Virtuvės panelė pagaminta iš patvaraus grūdinto Float stiklo, kurio storis yra 4 mm, atsparaus pažeidimams ir drėgmei. Ekologiška spauda, apsaugota plėvele, užtikrina ryškias spalvas ir atsparumą UV spinduliams. Poliruoti kraštai padidina saugumą, o lygi danga palengvina valymą. Rinkinyje yra montavimo juostos ir klėjai, leidžiantys lengvai pritvirtinti panelę.

Montavimo instrukcija

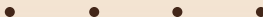
1. Išvalykite ir nuriebalinkite paviršių, prie kurio bus tvirtinama plokštė.
2. Užtepkite montavimo klijų mažais taškais kiekvienos juostos centre. Dvipusės juostos ant plokštės nugarinės dalies atlieka apsauginę funkciją – nenuimkite apsauginės plėvelės.
3. Pridėkite plokštę prie sienos ir tolygiai prispauskite.
4. Palikite išdžiūti pagal klijų gamintojo nurodymus.

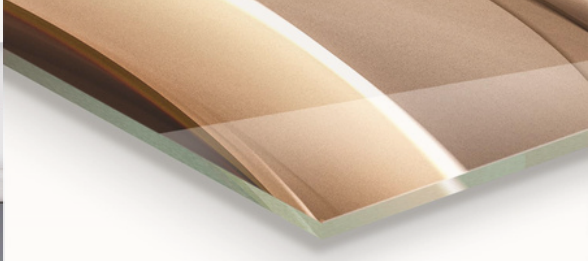
Priežiūra ir valymas

Virtuvės panelę valykite minkšta, drėgna šluoste arba kempine su švelniu plovikliu. Venkite abrazyvinių priemonių, aštrių įrankių ir agresyvių cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti stiklo paviršių ar spaudą. Reguliarus valymas padės išlaikyti estetinę išvaizdą ir ilgaamžiškumą. Naudojant dujinę viryklę, rekomenduojama laikyti bent 20 cm atstumą nuo degiklių, kad liepsna nepažeistų grafinio sluoksnio.

SVARBU! Laikykitės atsargumo priemonių naudojant šį gaminį.

Gaminys pagamintas iš grūdinto stiklo – elkitės atsargiai, kad išvengtumėte dūžių ar pažeidimų. Nelaikykite plokštės stiprių smūgių ar intensyvių vibracijų zonoje, nes tai gali susilpninti jos struktūrą. Jei atsiranda įtrūkimų ar atplaišų, nedelsdami nustokite naudoti gaminį ir saugiai jį išmeskite. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje – kritimo ar pažeidimo atveju yra pjūvio rizika. Nesilaikant šių rekomendacijų, gali būti sugadintas gaminys arba kilti pavojus sveikatai.





SE

Utförande

Kökspanelen är tillverkad av slitstarkt härdat Float-glas med en tjocklek på 4 mm, vilket gör den motståndskraftig mot skador och fukt. Den ekologiska tryckmetoden, skyddad av en folie, garanterar intensiva färger och UV-beständighet. Slipade kanter ökar säkerheten, och den släta ytan gör rengöring enkel. Monteringsband och lim medföljer för enkel installation.

Monteringsanvisning

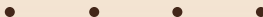
1. Rengör och avfetta ytan där panelen ska monteras.
2. Applicera monteringslim i små punkter i mitten av varje tejp. De dubbelsidiga tejperna på panelens baksida fungerar som skydd – ta inte bort skyddsfilmerna.
3. Placera panelen mot väggen och tryck jämnt.
4. Låt torka enligt limtillverkarens anvisningar.

Underhåll och rengöring

Rengör panelen med en mjuk, fuktig trasa eller svamp och ett mildt rengöringsmedel. Undvik slipande rengöringsmedel, vassa verktyg och starka kemikalier som kan skada glasytan eller trycket. Regelbunden rengöring hjälper till att bevara panelens estetiska utseende och hållbarhet. Om panelen placeras nära en gasspis, håll ett avstånd på minst 20 cm från lågan för att skydda det tryckta motivet.

VIKTIGT! Följ säkerhetsföreskrifterna vid användning av produkten.

Produkten är tillverkad av härdat glas – hantera den försiktigt för att undvika sprickor eller skador. Utsätt inte panelen för kraftiga stötar eller intensiva vibrationer som kan försvaga dess struktur. Vid sprickor eller flisor, sluta använda produkten omedelbart och kassera den på ett säkert sätt. Förvara utom räckhåll för barn – det finns risk för skärskador om panelen faller eller skadas. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skador på produkten eller personskador.





FR

Fabrication

Le panneau de cuisine est fabriqué en verre trempé Float de 4 mm d'épaisseur, résistant aux chocs et à l'humidité. L'impression écologique, protégée par un film, garantit des couleurs intenses et une résistance aux UV. Les bords polis assurent la sécurité, et la surface lisse facilite le nettoyage. Des bandes adhésives et de la colle sont incluses pour une installation facile.

Instructions de montage

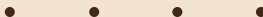
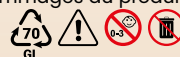
1. Nettoyez et dégraissez la surface où le panneau sera installé.
2. Appliquez de la colle de fixation en petits points au centre de chaque bande adhésive. Les bandes adhésives double face situées à l'arrière du panneau servent de protection – ne retirez pas le film protecteur.
3. Placez le panneau contre le mur et appuyez uniformément.
4. Laissez sécher conformément aux recommandations du fabricant de colle.

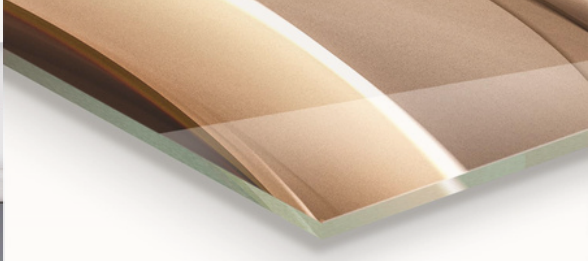
Entretien et nettoyage

Nettoyez le panneau avec un chiffon doux et humide ou une éponge avec un détergent doux. Évitez les produits abrasifs, les outils tranchants et les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la surface en verre ou l'impression. Un nettoyage régulier préservera son apparence et sa durabilité. Si le panneau est installé près d'une cuisinière à gaz, maintenez une distance d'au moins 20 cm pour éviter d'endommager l'impression.

IMPORTANT ! Respectez les précautions de sécurité lors de l'utilisation du produit.

Le produit est fabriqué en verre trempé – manipulez-le avec précaution pour éviter les bris ou les dommages. Ne soumettez pas le panneau à des chocs violents ou à des vibrations intenses qui pourraient affaiblir sa structure. En cas de fissures ou d'éclats, cessez immédiatement l'utilisation et éliminez le produit en toute sécurité. Tenir hors de portée des enfants – un risque de coupure existe en cas de chute ou de dommage au panneau. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner des dommages au produit ou des blessures corporelles.





NL

Uitvoering

Het keukenpaneel is gemaakt van duurzaam gehard Float-glas met een dikte van 4 mm, bestand tegen schade en vocht. De ecologische print, beschermd door een folie, zorgt voor levendige kleuren en UV-bestendigheid. Gepolijste randen verhogen de veiligheid, en het gladde oppervlak vergemakkelijkt het reinigen. Zelfklevende montagestrips en lijm zijn inbegrepen voor eenvoudige installatie.

Montage-instructies

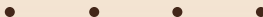
1. Reinig en ontvet het oppervlak waarop het paneel wordt geïnstalleerd.
2. Breng montagekit aan in kleine stippen in het midden van elke tape. De dubbelzijdige tapes op de achterkant van het paneel dienen als bescherming – verwijder de beschermfolie niet.
3. Plaats het paneel tegen de muur en druk het gelijkmatig aan.
4. Laat het drogen volgens de instructies van de lijmfabrikant.

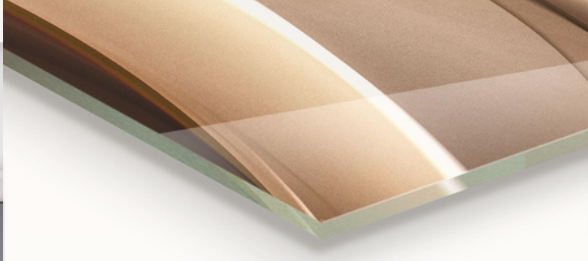
Onderhoud en reiniging

Maak het paneel schoon met een zachte, vochtige doek of spons en een mild schoonmaakmiddel. Vermijd schurende middelen, scherpe gereedschappen en agressieve chemicaliën die het glas of de print kunnen beschadigen. Regelmatig afnemen helpt om de esthetische uitstraling en duurzaamheid te behouden. Als het paneel in de buurt van een gasfornuis wordt geplaatst, houd dan een minimale afstand van 20 cm om schade aan de printlaag te voorkomen.

BELANGRIJK! Neem veiligheidsmaatregelen in acht bij het gebruik van dit product.

Dit product is gemaakt van gehard glas – ga er voorzichtig mee om om breuk of schade te voorkomen. Stel het paneel niet bloot aan harde stoten of sterke trillingen die de structuur kunnen verzwakken. Stop onmiddellijk met het gebruik en verwijder het op een veilige manier als er scheuren of splinters ontstaan. Houd buiten bereik van kinderen – er is risico op snijwonden bij breuk of schade aan het paneel. Het niet naleven van deze richtlijnen kan leiden tot beschadiging van het product of persoonlijk letsel.





ES

Fabricación

El panel de cocina está fabricado con vidrio templado Float de 4 mm de grosor, resistente a golpes y humedad. La impresión ecológica, protegida con una lámina, garantiza colores vivos y resistencia a los rayos UV. Los bordes pulidos mejoran la seguridad y la superficie lisa facilita la limpieza. Se incluyen cintas adhesivas y pegamento para una instalación sencilla.

Instrucciones de montaje

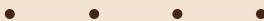
1. Limpie y desengrase la superficie donde se instalará el panel.
2. Aplique el adhesivo de montaje en pequeños puntos en el centro de cada cinta. Las cintas adhesivas de doble cara en la parte posterior del panel tienen una función protectora – no retire la película protectora.
3. Coloque el panel contra la pared y presione uniformemente.
4. Deje secar según las instrucciones del fabricante del adhesivo.

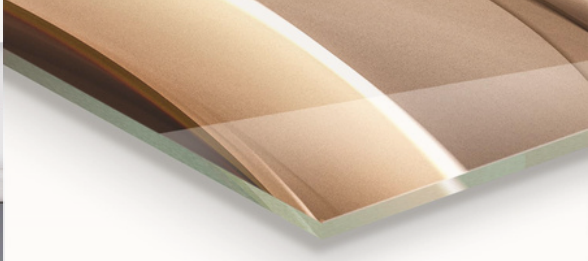
Mantenimiento y limpieza

Limpia el panel con un paño suave y húmedo o una esponja con un detergente suave. Evita productos abrasivos, herramientas afiladas y químicos agresivos que puedan dañar la superficie de vidrio o la impresión. La limpieza regular ayudará a mantener su apariencia y durabilidad. Si el panel se instala cerca de una cocina de gas, se recomienda mantener una distancia mínima de 20 cm para evitar daños en la capa impresa.

¡IMPORTANTE! Siga las precauciones de seguridad al usar este producto.

El producto está hecho de vidrio templado – manéjelo con cuidado para evitar roturas o daños. No exponga el panel a golpes fuertes o vibraciones intensas que puedan debilitar su estructura. En caso de grietas o astillas, deje de usarlo de inmediato y deséchelo de forma segura. Manténgalo fuera del alcance de los niños – existe riesgo de cortes en caso de caída o daño del panel. No seguir estas recomendaciones puede provocar daños en el producto o lesiones personales.





CZ

Provedení

Kuchyňský panel je vyroben z odolného tvrzeného skla typu Float o tloušťce 4 mm, které je odolné proti poškození a vlhkosti. Ekologický tisk chráněný fólií zajišťuje intenzivní barvy a odolnost vůči UV záření. Leštěné hrany zvyšují bezpečnost a hladký povrch usnadňuje čištění. Součástí balení jsou montážní pásy a lepidlo pro snadnou instalaci.

Návod k montáži

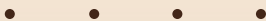
1. Vyčistěte a odmastěte povrch, na který budete panel instalovat.
2. Naneste montážní lepidlo v malých bodech do středu každé pásy. Dvouvrstvé lepicí pásy na zadní straně panelu slouží jako ochrana – neodstraňujte ochrannou fólii.
3. Přiložte panel ke stěně a rovnoměrně přitlačte.
4. Nechte zaschnout podle pokynů výrobce lepidla.

Údržba a čištění

Panel čistěte měkkým vlhkým hadříkem nebo houbou s jemným čistícím prostředkem. Vyhněte se abrazivním přípravkům, ostrým nástrojům a agresivním chemikáliím, které by mohly poškodit skleněný povrch nebo tisk. Pravidelné čištění pomáhá zachovat estetický vzhled a trvanlivost. V případě plynového sporáku udržujte minimální vzdálenost 20 cm od plamene, aby se nepoškodila tisková vrstva.

DŮLEŽITÉ! Dodržujte bezpečnostní opatření při používání tohoto produktu.

Produkt je vyroben z tvrzeného skla – manipulujte s ním opatrně, aby nedošlo k rozbití nebo poškození. Nevystavujte panel silným nárazům nebo intenzivním vibracím, které by mohly oslabit jeho strukturu. Pokud se objeví praskliny nebo úlomky, okamžitě přestaňte výrobek používat a bezpečně jej zlikvidujte. Uchovávejte mimo dosah dětí – v případě pádu nebo poškození panelu hrozí nebezpečí pořezání. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození výrobku nebo zranění.





HU

Kivitelezés

A konyhai panel 4 mm vastag, edzett Float üvegből készült, amely ellenáll a sérüléseknek és a nedvességnek. Az ökológiai nyomtatási technológia, amelyet védőfólia borít, élénk színeket és UV-állóságot biztosít. A csiszolt élek növelik a biztonságot, a sima felület pedig megkönnyíti a tisztítást. A csomag tartalmaz kétoldalas ragasztószalagot és ragasztót a könnyű telepítéshez.

Szerelési útmutató

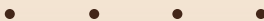
1. Tisztítsa meg és zsírtalanítsa azt a felületet, ahová a panelt rögzíteni fogja.
2. Hordjon fel pontszerűen rögzítő ragasztót minden ragasztószalag közepére. A panel hátoldalán található kétoldalas ragasztószalag védőfunkciót lát el – ne távolítsa el a védőfóliát.
3. Helyezze a panelt a falra, és nyomja rá egyenletesen.
4. Hagyja megszáradni a ragasztó gyártójának utasításai szerint.

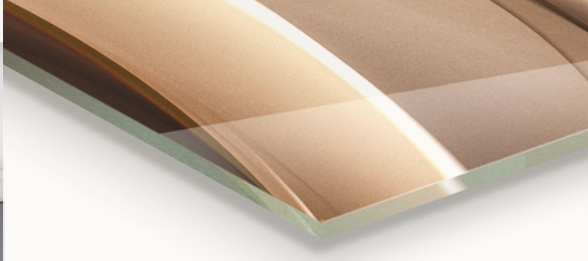
Karbantartás és tisztítás

A panelt puha, nedves ruhával vagy szivaccsal és enyhe tisztítószerrel tisztítsa. Kerülje a súrolószereket, éles eszközöket és agresszív vegyszereket, mivel ezek károsíthatják az üvegfelületet vagy a nyomatot. A rendszeres tisztítás segít megőrizni a panel esztétikai megjelenését és tartósságát. Gáztűzhely esetén legalább 20 cm távolságot tartson a lángtól, hogy a nyomtatott réteg ne sérüljön meg.

FONTOS! Tartsa be a biztonsági előírásokat a termék használata során.

A termék edzett üvegből készült – kezelje óvatosan, hogy elkerülje a törést vagy sérülést. Ne tegye ki erős ütdéseknek vagy intenzív rezgéseknek, mert ezek gyengíthetik a szerkezetét. Repedés vagy sérülés esetén azonnal hagyja abba a használatát, és biztonságosan semmisítse meg a terméket. Tartsa távol gyermekektől – fennáll a vágási sérülés kockázata, ha a panel leesik vagy megsérül. A fenti előírások be nem tartása a termék sérüléséhez vagy személyi sérüléshez vezethet





IT

Realizzazione

Il pannello da cucina è realizzato in vetro temperato Float da 4 mm di spessore, resistente agli urti e all'umidità. La stampa ecologica, protetta da una pellicola, garantisce colori vivaci e resistenza ai raggi UV. I bordi levigati aumentano la sicurezza e la superficie liscia facilita la pulizia. Il set include nastri adesivi e colla per un'installazione semplice.

Istruzioni per il montaggio

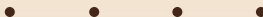
1. Pulire e sgrassare la superficie dove verrà installato il pannello.
2. Applicare la colla di montaggio a piccoli punti al centro di ogni nastro adesivo. I nastri biadesivi sul retro del pannello hanno una funzione protettiva – non rimuovere la pellicola protettiva.
3. Posizionare il pannello contro la parete e premere uniformemente.
4. Lasciare asciugare secondo le istruzioni del produttore della colla.

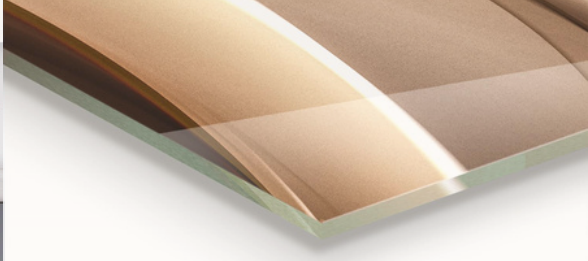
Manutenzione e pulizia

Pulire il pannello con un panno morbido e umido o una spugna con un detergente delicato. Evitare prodotti abrasivi, strumenti affilati e sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare la superficie del vetro o la stampa. La pulizia regolare aiuta a mantenere l'aspetto estetico e la durata del pannello. Se installato vicino a un fornello a gas, mantenere una distanza minima di 20 cm dalla fiamma per evitare danni allo strato stampato.

IMPORTANTE! Seguire le precauzioni di sicurezza durante l'uso del prodotto.

Il prodotto è realizzato in vetro temperato – maneggiarlo con cura per evitare rotture o danni. Non esporre il pannello a urti forti o vibrazioni intense che potrebbero indebolire la sua struttura. In caso di crepe o schegge, interrompere immediatamente l'uso e smaltire il prodotto in modo sicuro. Tenere fuori dalla portata dei bambini – esiste il rischio di tagli in caso di caduta o danneggiamento del pannello. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni al prodotto o lesioni personali.





RO

Execuție

Panoul de bucătărie este fabricat din sticlă securizată Float cu o grosime de 4 mm, rezistentă la deteriorări și umiditate. Imprimarea ecologică, protejată de o folie specială, asigură culori intense și rezistență la razele UV. Marginile șlefuite sporesc siguranța, iar suprafața netedă facilitează curățarea. Setul include benzi adezive și adeziv pentru o instalare ușoară.

Instrucțiuni de montaj

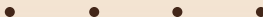
1. Curățați și degresați suprafața pe care va fi instalat panoul.
2. Aplicați adezivul de montaj în puncte mici în centrul fiecărei benzi. Benzile adezive duble de pe spatele panoului au rol de protecție – nu îndepărtați folia de protecție.
3. Așezați panoul pe perete și apăsați uniform.
4. Lăsați să se usuce conform instrucțiunilor producătorului adezivului.

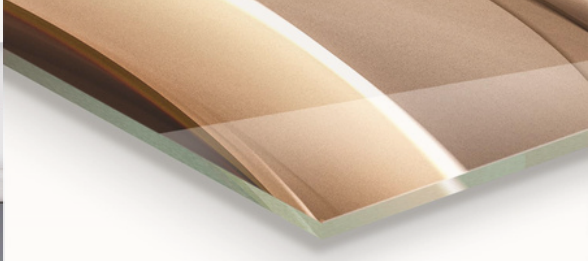
Întreținere și curățare

Panoul trebuie curățat cu o cârpă moale și umedă sau cu un burete și un detergent delicat. Evitați utilizarea produselor abrazive, a uneltelor ascuțite și a substanțelor chimice agresive care pot deteriora suprafața din sticlă sau imprimarea. Curățarea regulată va ajuta la menținerea aspectului estetic și a durabilității panoului. Dacă panoul este instalat lângă o plită pe gaz, se recomandă menținerea unei distanțe minime de 20 cm de flacără pentru a preveni deteriorarea stratului imprimat.

IMPORTANT! Respectați măsurile de siguranță la utilizarea produsului.

Produsul este fabricat din sticlă securizată – manipulați-l cu atenție pentru a preveni spargerea sau deteriorarea. Nu expuneți panoul la lovituri puternice sau vibrații intense, deoarece acestea îi pot slăbi structura. În cazul fisurilor sau ciobirilor, opriți imediat utilizarea și eliminați produsul în siguranță. A nu se lăsa la îndemâna copiilor – există riscul de tăieturi în cazul căderii sau deteriorării panoului. Nerespectarea acestor recomandări poate duce la deteriorarea produsului sau la răni.





LV

Izgatavošana

Virtuves panelis ir izgatavots no 4 mm bieza rūdīta Float stikla, kas ir izturīgs pret bojājumiem un mitrumu. Ekoloģiskais drukas pārklājums ar aizsargplēvi nodrošina spilgtas krāsas un izturību pret UV starojumu. Slīpētās malas palielina drošību, bet gludā virsma atvieglo tīrīšanu. Komplektā ietilpst montāžas līmlentes un līme vienkāršai uzstādīšanai.

Montāžas instrukcija

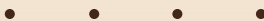
1. Notīriet un attaukojiet virsmu, pie kuras tiks piestiprināts panelis.
2. Uzklājiet montāžas līmi mazās punktvēda devās katras lentes centrā. Paneļa aizmugurē esošās divpusējās līmlentes ir aizsardzībai – neņemiet nost aizsargplēvi.
3. Novietojiet paneli pret sienu un vienmērīgi piespiediet.
4. Ļaujiet nožūt saskaņā ar līmes ražotāja norādījumiem.

Apkope un tīrīšana

Paneli tīriet ar mīkstu, mitru drānu vai sūkli, izmantojot vieglu mazgāšanas līdzekli. Izvairieties no abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem, asiem instrumentiem un agresīvām ķīmiskām vielām, kas varētu sabojāt stikla virsmu vai apdruku. Regulāra tīrīšana palīdzēs saglabāt paneļa estētiku un izturību. Ja panelis atrodas pie gāzes plīts, ieteicams to novietot vismaz 20 cm attālumā no liesmas, lai novērstu drukas bojājumus.

SVARĪGI! Ievērojiet drošības pasākumus, lietojot šo produktu.

Produkts ir izgatavots no rūdīta stikla – apieties ar to uzmanīgi, lai novērstu saplīšanu vai bojājumus. Neizstādiet paneli spēcīgiem triecieniem vai intensīvām vibrācijām, kas var vājināt tā struktūru. Ja parādās plaisas vai lauskas, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un droši utilizējiet produktu. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā – pastāv griešanās risks, ja panelis nokrīt vai tiek bojāts. Neievērojot šos norādījumus, var rasties produkta bojājumi vai savainojumi.



**EE**

Valmistamine

Köögipaneel on valmistatud vastupidavast 4 mm paksusest karastatud Float klaasist, mis on vastupidav kahjustustele ja niiskusele. Keskkonnasõbralik trükitehnoloogia koos kaitsekilega tagab erksad värvid ja UV-kindluse. Lihvitud servad suurendavad ohutust ning sile pind hõlbustab puhastamist. Komplekti kuuluvad kinnitusteid ja liim lihtsaks paigaldamiseks.

Paigaldusjuhend

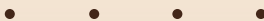
1. Puhastage ja rasvatustage pind, kuhu paneel paigaldatakse.
2. Kandke montaažiliimi väikeste täppidena iga teibi keskele. Paneeli tagaküljel olevad kahepoolse teibi ribad on kaitsefunktsiooniga – ärge eemaldage kaitsekilet.
3. Asetage paneel seinale ja suruge ühtlaselt.
4. Laske kuivada vastavalt liimitootja juhistele.

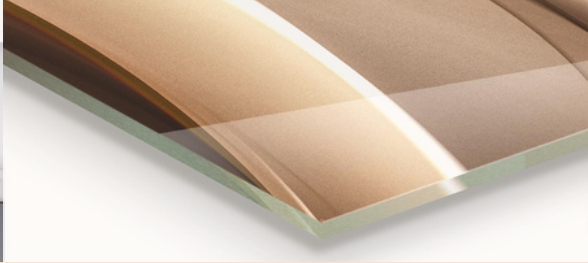
Hooldus ja puhastamine

Puhastage paneeli pehme, niiske lapiga või käsna, kasutades kerget puhastusvahendit. Vältige abrasiivseid aineid, teravaid tööriistu ja agressiivseid kemikaale, mis võivad klaaspinda või trükki kahjustada. Regulaarne puhastamine aitab säilitada paneeli esteetilise välimuse ja vastupidavuse. Kui paneel on paigaldatud gaasipliidi lähedusse, hoidke see vähemalt 20 cm kaugusel leegist, et vältida trükikihi kahjustamist.

TÄHTIS! Järgige ohutusnõudeid selle toote kasutamisel.

Toode on valmistatud karastatud klaasist – käsitsege seda ettevaatlikult, et vältida purunemist või kahjustusi. Ärge puutuge paneeli kokku tugevate löökide ega intensiivsete vibratsioonidega, mis võivad selle struktuuri nõrgendada. Kui tekivad praod või killud, lõpetage kohe kasutamine ja utiliseerige toode ohutult. Hoidke lastele kättesaamatus kohas – kukkumise või kahjustumise korral on lõikeoht. Nende juhiste eiramine võib põhjustada toote kahjustusi või vigastusi.



**FI**

Valmistus

Keittiöpaneeli on valmistettu kestävästä 4 mm paksuisesta karkaistusta Float-lasista, joka kestää hyvin kosteutta ja iskuja. Ekologinen painatus on suojattu kalvolla, mikä takaa kirkkaat värit ja UV-säteilyn kestävyys. Hiottu reunat lisäävät turvallisuutta, ja sileä pinta helpottaa puhdistamista. Pakkaukseen sisältyvät kiinnitysteipit ja liima helppoon asentukseen.

Asennusohjeet

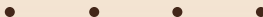
1. Puhdista ja rasvanpoista pinta, johon paneeli asennetaan.
2. Levitä asennusliimaa pieninä pisteinä jokaisen teipin keskelle. Paneelin takana olevat kaksipuoliset teipit toimivat suojana – älä poista suojakalvoa.
3. Aseta paneeli seinää vasten ja paina tasaisesti.
4. Anna kuivua liiman valmistajan ohjeiden mukaisesti.

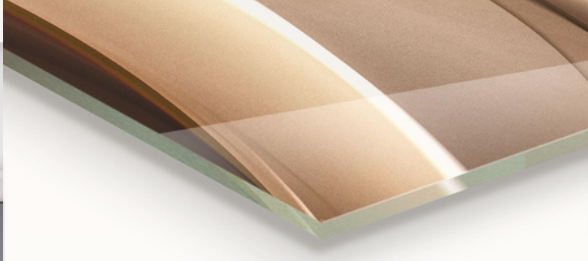
Huolto ja puhdistus

Puhdista paneeli pehmeällä, kostealla liinalla tai sienellä käyttäen mietoa puhdistusainetta. Vältä hankaavia puhdistusaineita, teräviä työkaluja ja voimakkaita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa lasipintaa tai painatusta. Säännöllinen puhdistus auttaa säilyttämään paneelin esteettisen ulkonäön ja kestävyys. Jos paneeli on lähellä kaasuliettä, pidä vähintään 20 cm etäisyys liekistä, jotta painatus ei vaurioitu.

TÄRKEÄÄ! Noudata turvallisuusohjeita tuotteen käytössä.

Tuote on valmistettu karkaistusta lasista – käsittele sitä varovasti estääksesi rikkoutumisen tai vaurioitumisen. Älä altista paneelia voimakkaille iskuille tai voimakkaille värähtelyille, jotka voivat heikentää sen rakennetta. Jos paneeli halkeaa tai siitä irtoaa paloja, lopeta käyttö välittömästi ja hävitä tuote turvallisesti. Pidä lasten ulottumattomissa – rikkoutunut paneeli voi aiheuttaa viiltohaavoja. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen tai henkilövahinkoihin.





HR

Izrada

Kuhinjska ploča izrađena je od izdržljivog kaljenog stakla Float debljine 4 mm, otpornog na oštećenja i vlagu. Ekološki tisak zaštićen folijom osigurava intenzivne boje i otpornost na UV zračenje. Polirane rubove povećavaju sigurnost, dok glatka površina olakšava čišćenje. U pakiranju se nalaze montažne trake i ljepilo za jednostavnu instalaciju.

Upute za montažu

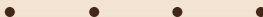
1. Očistite i odmašćite površinu na koju ćete postaviti panel.
2. Nanesite montažno ljepilo točkastim slojem na sredinu svake trake. Dvostrane ljepljive trake na stražnjoj strani panela služe kao zaštita – nemojte uklanjati zaštitnu foliju.
3. Postavite panel na zid i pritisnite ga ravnomjerno.
4. Ostavite da se osuši prema uputama proizvođača ljepila.

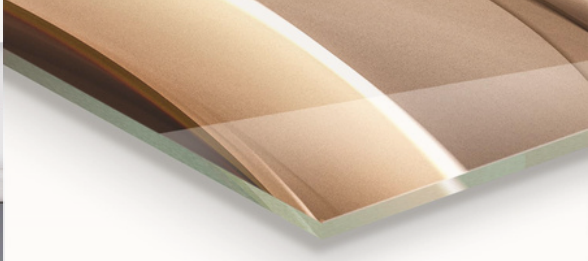
Održavanje i čišćenje

Ploču čistite mekom, vlažnom krpom ili spužvom s blagim deterdžentom. Izbjegavajte abrazivne proizvode, oštre alate i agresivne kemikalije koje bi mogle oštetiti staklenu površinu ili tisak. Redovito čišćenje pomoći će u očuvanju estetskog izgleda i dugotrajnosti ploče. Ako se ploča postavlja u blizini plinskog štednjaka, preporučuje se minimalni razmak od 20 cm od plamena kako bi se izbjeglo oštećenje tiskane površine.

VAŽNO! Pridržavajte se sigurnosnih mjera prilikom korištenja proizvoda.

Proizvod je izrađen od kaljenog stakla – rukujte njime pažljivo kako biste spriječili pucanje ili oštećenje. Ne izlažite ploču jakim udarcima ili intenzivnim vibracijama koje mogu oslabiti njezinu strukturu. U slučaju pukotina ili odlomljenih dijelova, odmah prestanite koristiti proizvod i sigurno ga zbrinite. Držite izvan dohvata djece – postoji rizik od posjekotina u slučaju loma ili oštećenja ploče. Nepoštovanje ovih uputa može dovesti do oštećenja proizvoda ili ozljeda.





PT

Fabricação

O painel de cozinha é feito de vidro temperado Float durável, com 4 mm de espessura, resistente a danos e humidade. A impressão ecológica, protegida por uma película, garante cores intensas e resistência aos raios UV. As bordas polidas aumentam a segurança, enquanto a superfície lisa facilita a limpeza. O conjunto inclui fitas de montagem e cola, permitindo uma instalação fácil.

Instruções de Montagem

1. Limpe e desengordure a superfície onde o painel será instalado.
2. Aplique cola de montagem em pequenos pontos no centro de cada fita adesiva. As fitas dupla-face na parte traseira do painel têm função protetora – não remova a película protetora.
3. Posicione o painel contra a parede e pressione uniformemente.
4. Deixe secar de acordo com as instruções do fabricante da cola.

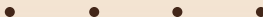
Manutenção e Limpeza

Para limpar o painel, utilizar um pano macio e húmido ou uma esponja com um detergente suave. Evitar produtos abrasivos, ferramentas afiadas e químicos agressivos que possam danificar a superfície de vidro ou a impressão. A limpeza regular ajuda a manter a estética e a durabilidade do produto.

Caso o painel seja instalado perto de um fogão a gás, recomenda-se uma distância mínima de 20 cm dos queimadores para evitar danos na camada gráfica.

IMPORTANTE! Respeitar as medidas de segurança durante o uso.

O painel é feito de vidro temperado e deve ser manuseado com cuidado para evitar quebras ou danos. Não expor a impactos fortes ou vibrações intensas que possam comprometer a sua estrutura. Em caso de fissuras ou lascas, interromper imediatamente o uso e descartar o produto de forma segura. Manter fora do alcance de crianças – há risco de cortes em caso de queda ou quebra do painel. O não cumprimento destas recomendações pode resultar em danos ao produto ou lesões.





GR

Κατασκευή

Το πάνελ κουζίνας είναι κατασκευασμένο από ανθεκτικό σκληρυμένο γυαλί τύπου Float πάχους 4 mm, ανθεκτικό σε ζημιές και υγρασία. Η οικολογική εκτύπωση, προστατευμένη με φιλμ, εξασφαλίζει έντονα χρώματα και αντοχή στην υπεριώδη ακτινοβολία. Οι λειασμένες άκρες αυξάνουν την ασφάλεια, ενώ η λεία επιφάνεια διευκολύνει τον καθαρισμό. Το σετ περιλαμβάνει ταινίες τοποθέτησης και κόλλα για εύκολη εγκατάσταση.

Οδηγίες Τοποθέτησης

1. Καθαρίστε και απολιπάνετε την επιφάνεια όπου θα τοποθετηθεί το πάνελ.
2. Εφαρμόστε την κόλλα τοποθέτησης σε μικρά σημεία στο κέντρο κάθε ταινίας. Οι διπλής όψης ταινίες στο πίσω μέρος του πάνελ έχουν προστατευτική λειτουργία – μην αφαιρείτε την προστατευτική μεμβράνη.
3. Τοποθετήστε το πάνελ στον τοίχο και πιέστε το ομοιόμορφα.
4. Αφήστε το να στεγνώσει σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της κόλλας.

Συντήρηση και καθαρισμός

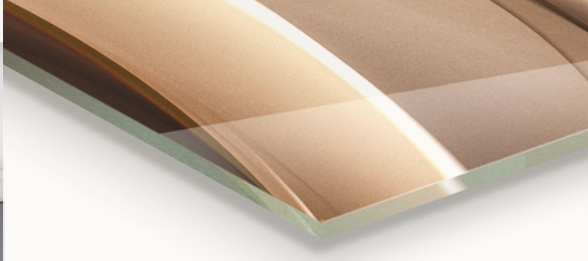
Το πάνελ καθαρίζεται με ένα μαλακό, υγρό πανί ή σφουγγάρι με ήπιο απορρυπαντικό. Αποφύγετε τα λειαντικά καθαριστικά, τα αιχμηρά εργαλεία και τα ισχυρά χημικά που μπορεί να προκαλέσουν φθορά στην επιφάνεια του γυαλιού ή της εκτύπωσης. Ο τακτικός καθαρισμός διατηρεί την αισθητική εμφάνιση και τη μακροχρόνια αντοχή του προϊόντος.

Για εγκατάσταση δίπλα σε εστία αερίου, συνιστάται ελάχιστη απόσταση 20 cm από τους καυστήρες για την αποφυγή βλάβης στη γραφιστική επίστρωση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Τήρηση μέτρων ασφαλείας κατά τη χρήση.

Το πάνελ είναι κατασκευασμένο από σκληρυμένο γυαλί και απαιτεί προσεκτικό χειρισμό για την αποφυγή ζημιών. Δεν πρέπει να εκτίθεται σε ισχυρά χτυπήματα ή δονήσεις που μπορεί να αποδυναμώσουν τη δομή του. Σε περίπτωση ρωγμών ή θραύσης, η χρήση πρέπει να διακοπεί αμέσως και το προϊόν να απορριφθεί με ασφάλεια. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά – υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση πτώσης ή ζημιάς. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκαλέσει φθορά στο προϊόν ή σωματικούς τραυματισμούς.





RU

Изготовление

Кухонная панель изготовлена из прочного закаленного стекла Float толщиной 4 мм, устойчивого к повреждениям и влаге. Экологичная печать, защищенная пленкой, обеспечивает насыщенные цвета и устойчивость к УФ-излучению. Отшлифованные края повышают безопасность, а гладкая поверхность облегчает очистку. В комплект входят монтажные ленты и клей для удобной установки.

Инструкция по монтажу

1. Очистите и обезжирьте поверхность, на которую будет установлен панель.
2. Нанесите монтажный клей точно в центр каждой ленты. Двусторонние клейкие ленты на задней стороне панели выполняют защитную функцию – не удаляйте защитную пленку.
3. Приложите панель к стене и равномерно прижмите.
4. Дайте высохнуть в соответствии с инструкцией производителя клея.

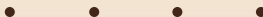
Уход и чистка

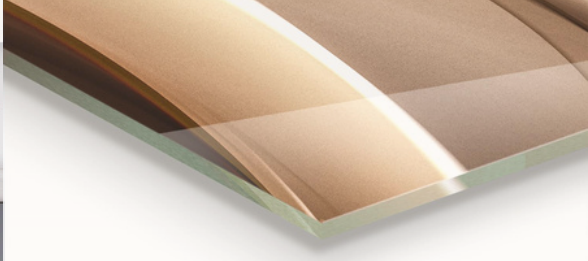
Очищать панель мягкой влажной тканью или губкой с добавлением мягкого моющего средства. Избегать абразивных средств, острых предметов и агрессивных химикатов, которые могут повредить стеклянную поверхность или печать. Регулярная очистка поможет сохранить эстетичный вид и долговечность.

При установке возле газовой плиты рекомендуется соблюдать расстояние не менее 20 см от горелок, чтобы пламя не повредило графический слой.

ВАЖНО! Соблюдать меры предосторожности при использовании.

Панель изготовлена из закаленного стекла, поэтому обращаться с ней нужно осторожно, чтобы избежать повреждений. Не подвергать воздействию сильных ударов или вибраций, так как это может ослабить структуру. В случае трещин или сколов немедленно прекратить использование и утилизировать изделие безопасным способом. Хранить в недоступном для детей месте – существует риск травм при падении или повреждении панели. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к повреждению изделия или травмам.





DK

Udførelse

Køkkenpanelet er lavet af holdbart hærdet Float-glas med en tykkelse på 4 mm, som er modstandsdygtigt over for skader og fugt. Den miljøvenlige trykbeskyttelse sikrer intense farver og UV-modstand. De sløbne kanter øger sikkerheden, og den glatte overflade gør rengøringen lettere. Sættet inkluderer monteringstape og lim, der muliggør nem installation.

Monteringsvejledning

1. Rengør og affedt overfladen, hvor panelet skal monteres.
2. Påfør montagelim i små prikker midt på hver tape. De dobbeltsidede klæbestrimler på bagsiden af panelet fungerer som beskyttelse – fjern ikke beskyttelsesfilmen.
3. Placer panelet mod væggen og tryk det jævnt på plads.
4. Lad det tørre i henhold til producentens anvisninger for limen.

Vedligeholdelse og rengøring

Panelet bør rengøres med en blød, fugtig klud eller svamp med et mildt rengøringsmiddel. Undgå slibende midler, skarpe redskaber og aggressive kemikalier, da disse kan beskadige glasoverfladen eller trykket. Regelmæssig aftørring sikrer et flot udseende og lang holdbarhed.

Hvis panelet installeres ved en gaskomfur, anbefales en afstand på mindst 20 cm fra brænderne for at forhindre skader på grafikken.

VIGTIGT! Overhold sikkerhedsforanstaltninger under brug.

Panelet er lavet af hærdet glas og skal håndteres med forsigtighed for at undgå brud eller skader. Udsæt ikke panelet for kraftige stød eller vibrationer, da det kan svække strukturen. Hvis der opstår revner eller splinter, skal brugen straks stoppes, og produktet bortskaffes sikkert. Opbevares utilgængeligt for børn – risiko for skader ved brud eller fald. Manglende overholdelse af disse retningslinjer kan resultere i skader på produktet eller personskader.

